TADOKU JUNIOR　動物のなぜなに（バージェス）　★★★★★ チャレンジ　2598語

Lightfoot, Blacktail and Forkhorn

ライトフットとブラックテールとフォークホーン

Thornton W. Burgess（1920年の本）　**原文そのまま**　朗読：Jude Somers

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　シカのライトフットが学校にやってきました。白い旗のようなしっぽ、毎年はえかわる枝角、まだらもようの赤ちゃんなど、シカのひみつを教わります。



Of all the people who live in the Green Forest none is more admired than Lightfoot the Deer. So perhaps you can guess how delighted every one was when, just as the morning lesson was to begin, Lightfoot himself stepped daintily out from a thicket and bowed to Old Mother Nature.

“I heard,” said he, “that my little friends here are to learn something about my family this morning, and thought you would not mind if I joined them.”

“I should say not!” exclaimed Peter Rabbit forgetting that Lightfoot had spoken to Old Mother Nature.

All laughed, even Old Mother Nature. You see, Peter was so very much in earnest, and at the same time so excited, that it really was funny.

“Peter has spoken for all of us,” said Old Mother Nature. “You are more than welcome, Lightfoot. I had intended to send for you, but it slipped my mind. I am delighted to have you here and I know that the others are. I suspect you will be most comfortable if you lie down, but before you do this I want everybody to have a good look at you. Just stand for a few minutes in that little open space where all can see you.”

Lightfoot walked over to the open space where the sun fell full on him and there he stood, a picture of grace and beauty with just enough honest pride in his appearance to give him an air of noble dignity. There was more than one little gasp of admiration among his little neighbors.

“There,” began Old Mother Nature, “is one of the most beautiful of all my children, and the knowledge that he is beautiful does not spoil him. Lightfoot belongs to the Deer family, as you all know, and this in turn is in the order called Ungulata, which means hoofed.”

Peter Rabbit abruptly sat up, and his ears stood up like exclamation points. “Farmer Brown's cows have those funny feet called hoofs; are they related to Lightfoot?” he asked eagerly.

“They belong to another family, but it is in the same order. So they are distant cousins of Lightfoot,” replied Old Mother Nature.

“And Farmer Brown's Pigs, what about them?” asked Chatterer the Red Squirrel. “They also belong to that order and so are related,” explained Old Mother Nature.

“Huh!” exclaimed Chatterer. “If I were in Lightfoot's place I never, never would acknowledge any such homely, stupid creatures as those as relatives of mine.”

“Don't forget that Prickly Porky the Porcupine and Robber the Rat are members of the same order to which you belong,” retorted Old Mother Nature softly, and Chatterer hung his head. “Lightfoot,” she continued, “is the White-tailed or

Virginia Deer, and is in some ways the most beautiful of the Deer family. You have only to look at him to know that those slim legs of his are meant for speed. He can go very fast, but not for long distances without stopping. Like Peter Rabbit he is a jumper rather than a true runner, and travels with low bounds with occasional high ones when alarmed. He can make very long and high jumps, and this is one reason he prefers to live in the Green Forest where there are fallen trees and tangles of old logs. If frightened he can leap over them, whereas his enemies must crawl under or climb over or go around them. Ordinary fences, such as Farmer Brown has built around his fields, do not bother Lightfoot in the least. He can leap over them as easily as Peter Rabbit can jump over that little log he is sitting beside.

“Just now, because it is summer, Lightfoot's coat is decidedly reddish in color and very handsome. But in winter it is wholly different.”

“I know,” spoke up Chatterer the Red Squirrel. “It is gray then. I've often seen Lightfoot in winter, and there isn't a red hair on him at that season.

“Quite right,” agreed Old Mother Nature. “His red coat is for summer only. Notice that Lightfoot has a black nose. That is, the tip of it is black. Beneath his chin is a black spot. A band across his nose, the inside of each ear and a circle around each eye is whitish. His throat is white and he is white beneath. Now, Peter, you are so interested in tails, tell me without looking what color Lightfoot's tail is.”

“White, snowy white,” replied Peter promptly. “I suppose that is why he is called the White-tailed Deer.”

“Huh!” grunted Johnny Chuck who happened to be sitting a little back of Lightfoot, “I don't call it white. It has a white edge, but mostly it is the color of his coat.”

Now while Lightfoot had been standing there his tail had hung down, and it was as Johnny Chuck had said. But at Johnny's remark up flew Lightfoot's tail,

showing only the under side. It was like a pointed white flag. With it held aloft that way, no one behind Lightfoot would suspect that his whole tail was not white.

“Notice how long and fluffy the hair on that tail is,” said Old Mother Nature. “Mrs. Lightfoot's is just like it, and this makes it very easy for her babies to follow her in the dark. When Lightfoot is feeding or simply walking about he carries it down, but when he is frightened and bounds away, up goes that white flag. Now look at his horns. They are not true horns. The latter are hollow, while these are not. Farmer Brown's cows have horns. Lightfoot has antlers. Just remember that. The so-called horns of all the Deer family are antlers and are not hollow. Notice how Lightfoot's curve forward with the branches or tines on the back side.”

Of course everybody looked at Lightfoot's crown as he held his head proudly. “What is the matter with them?” asked Whitefoot the Wood Mouse. “They look to me as if they are covered with fur. I always supposed them to be hard like bone.”

“So they will be a month from now,” explained Old Mother Nature, smiling down at Whitefoot. “That which you call fur will come off. He will rub it off against the trees until his antlers are polished, and there is not a trace of it left. You see Lightfoot has just grown that set this summer.”

“Do you mean those antlers?” asked Danny Meadow Mouse, looking very much puzzled. “Didn't he have any before? How could things like those grow, anyway?”

“Don't you know that he loses his horns, I mean antlers, every year?” demanded Jumper the Hare. “I thought every one knew that. His old ones fell off late last winter. I know, for I saw him just afterward, and he looked sort of ashamed. Anyway, he didn't carry his head as proudly as he does now. He looked a lot like Mrs. Lightfoot; you know she hasn't any antlers.”

“But how could hard, bony things like those grow?” persisted Danny Meadow Mouse.

“I think I will have to explain,” said Old Mother Nature. “They were not hard and bony when they were growing. Just as soon as Lightfoot's old antlers dropped off, the new ones started. They sprouted out of his head just as plants sprout out of the ground, and they were soft and very tender and filled with blood, just as all parts of your body are. At first they were just two round knobs. Then these pushed out and grew and grew. Little knobs sprang out from them and grew to make the branches you see now. All the time they were protected by a furry skin which looks a great deal like what men call velvet. When Lightfoot's antlers are covered with this, they are said to be in the velvet state.

“When they had reached their full size they began to shrink and harden, so that now they are quite hard, and very soon that velvet will begin to come off. When they were growing they were so tender that Lightfoot didn't move about any more than was necessary and kept quite by himself. He was afraid of injuring those antlers. By the time cool weather comes, Lightfoot will be quite ready to use those sharp points on anybody who gets in his way.

“As Jumper has said, Mrs. Lightfoot has no antlers. Otherwise she looks much like Lightfoot, save that she is not quite as big. Have any of you ever seen her babies?”

“I have,” declared Jumper, who, as you know, lives in the Green Forest just as Lightfoot does. “They are the dearest little things and look like their mother, only they have the loveliest spotted coats.”

“That is to help them to remain unseen by their enemies,” explained Old Mother Nature. When they lie down where the sun breaks through the trees and spots the ground with light they seem so much like their surroundings that unless they move they are not often seen even by the sharpest eyes that may pass close by. They lie with their little necks and heads stretched flat on the ground and do not move so much as a hair. You see, they usually are very obedient, and the first thing their mother teaches them is to keep perfectly still when she leaves them.

“When they are a few months old and able to care for themselves a little, the spots disappear. As a rule Mrs. Lightfoot has two babies each spring. Once in a while she has three, but two is the rule. She is a good mother and always on the watch for possible danger. While they are very small she keeps them hidden in the deepest thickets. By the way, do you know that Lightfoot and Mrs. Lightfoot are fine swimmers?”

Happy Jack Squirrel looked the surprise he felt. “I don't see how under the sun any one with little hoofed feet like Lightfoot's can swim,” said he.

“Nevertheless, Lightfoot is a good swimmer and fond of the water,” replied Old Mother Nature. “That is one way he has of escaping his enemies. When he is hard pressed by Wolves or Dogs he makes for the nearest water and plunges in. He does not hesitate to swim across a river or even a small lake.

“Lightfoot prefers the Green Forest where there are close thickets with here and there open places. He likes the edge of the Green Forest where he can come out in the open fields, yet be within a short distance of the protecting trees and bushes. He requires much water and so is usually found not far from a brook, pond or river. He has a favorite drinking place and goes to drink early in the morning and just at dusk. During the day he usually sleeps hidden away in a thicket or under a windfall, coming out late in the afternoon. He feeds mostly in the early evening. He eats grass and other plants, beechnuts and acorns, leaves and twigs of certain trees, lily pads in summer and, I am sorry to say, delights to get into Farmer Brown's garden, where almost every green thing tempts him.

“Like so many others he has a hard time in winter, particularly when the snows are deep. Then he and Mrs. Lightfoot and their children live in what is called a yard. Of course it isn't really a yard such as Farmer Brown has. It is simply a place where they keep the snow trodden down in paths which cross and cross, and is made where there is shelter and food. The food is chiefly twigs and leaves

of evergreen trees. As the snow gets deeper and deeper they become prisoners in the yard until spring comes to melt the snow and set them free.

“Lightfoot depends for safety more on his nose and ears than on his eyes. His sense of smell is wonderful, and when he is moving about he usually goes up wind; that is, in the direction from which the wind is blowing. This is so that it will bring to him the scent of any enemy that may be ahead of him. He is very clever and cunning. Often before lying down to rest he goes back a short distance to a point where he can watch his trail, so that if any one is following it he will have warning.

“His greatest enemy is the hunter with his terrible gun. How any one can look into those great soft eyes of Lightfoot and then even think of trying to kill him is more than I can understand. Dogs are his next worst enemies when he lives near the homes of men. When he lives where Wolves, Panthers and Bears are found, he has to be always on the watch for them. Tufty the Lynx is ever on the watch for Lightfoot's babies.

“The White-tailed Deer is the most widely distributed of all the Deer family. He is found from the Sunny South to the great forests of the North—everywhere but in the vast open plains of the middle of this great country. That is, he used to be. In many places he has been so hunted by man that he has disappeared. When he lives in the Sunny South he never grows to be as big as when he lives in the North.

“In the great mountains of the Far West lives a cousin, Blacktail, also called Columbian Blacktailed Deer, and another cousin, Forkhorn the Mule Deer. Blacktail is nearly the size of Lightfoot. He is not quite so graceful, his ears are larger, being much like those of Forkhorn the Mule Deer, to whom he is closely related, and his tail is wholly black on the upper surface. It is from this he gets his name. His antlers vary, sometimes being much like those of Lightfoot and again like those of Forkhorn. He is a lover of dense forests and is not widely distributed. He is not nearly so smart as Lightfoot in outwitting hunters.

“Forkhorn the Mule Deer, sometimes called Jumping Deer, is larger than Lightfoot and much more heavily built. His big ears, much like those of a Mule, have won for him the name of Mule Deer. His face is a dull white with a black patch on the forehead and a black band under the chin. His tail is rather short and is not broad at the base like Lightfoot's. It is white with a black tip. Because of this he is often called Blacktailed Deer, but this is wrong because that name belongs to his cousin, the true Blacktail.

“Forkhorn's antlers are his glory. They are even finer than Lightfoot's. The prongs, or tines, are in pairs like the letter Y instead of in a row as are those of Lightfoot, and usually there are two pairs on each antler. Forkhorn prefers rough country and there he is very much at home, his powers of jumping enabling him to travel with ease where his enemies find it difficult to follow. Like Blacktail he is not nearly so clever as Lightfoot the White-tail and so is more easily killed by hunters.

“All these members of the Deer family belong to the round-horn branch, and are very much smaller than the members of the flat-horn branch. But there is one who in size makes all the others look small indeed. It is Bugler the Elk, or Wapiti, of whom I shall tell you to-morrow.”

みどりの森にすむものの中で、シカのライトフットほどみんなにあこがれられているものはいません。ですから、ちょうど朝の授業がはじまろうというとき、ライトフット本人がしげみからしなやかに出てきて、しぜんのおかあさんにおじぎをしたので、みんながどんなに大よろこびしたか、わかるでしょう。

「ここにいる小さな友だちが、けさ、わたしの一族のことを勉強すると聞きました」とライトフットは言いました。「わたしもなかまに入れてもらっても、かまわないだろうと思いまして。」

「かまうもんか！」とピーターラビットがさけびました。ライトフットがしぜんのおかあさんに話しかけていたことを、わすれてしまったのです。

みんながわらいました。しぜんのおかあさんまでわらいました。だって、ピーターがあんまり大まじめで、しかもあんまりこうふんしていたので、ほんとうにおかしかったのです。

「ピーターが、わたしたちみんなの気持ちを言ってくれたわ」と、しぜんのおかあさんは言いました。「大かんげいよ、ライトフット。よびにやろうと思っていたのに、うっかりわすれていたの。来てくれてとてもうれしいし、みんなもそうだと思うわ。横になったほうがらくでしょうけれど、その前に、みんなにあなたのすがたをよく見てもらいたいの。みんなから見える、あの小さなひらけたところに、しばらく立っていてちょうだい。」

ライトフットは、日の光がいっぱいにあたるひらけたところへ歩いていき、そこに立ちました。気品と美しさそのもののすがたで、自分の見た目をすなおにほこらしく思う気持ちが、ちょうどよく、気高い風格をあたえていました。小さなおとなりさんたちの中から、思わず「ほう」とため息がいくつももれました。

「ほら」と、しぜんのおかあさんは話しはじめました。「わたしのすべての子どもたちの中でも、いちばん美しい子の一人よ。それに、自分が美しいと知っていても、ちっともいい気になったりしないの。ライトフットは、みんなも知っているとおりシカのなかまで、シカのなかまは有てい目（ウングラータ）という目に入っています。ひづめのある、という意味です。」

ピーターラビットはいきなりすわりなおして、耳をびっくりマークのようにぴんと立てました。「ブラウンさんの牛には、ひづめっていうおかしな足があるよね。牛はライトフットの親類なの？」とピーターは身をのりだしてききました。

「牛はべつの科に入っているけれど、同じ目のなかまなのよ。だから、ライトフットの遠いいとこね」と、しぜんのおかあさんは答えました。

「じゃあ、ブラウンさんのブタは？」とアカリスのおしゃべりがききました。「ブタも同じ目に入っているから、親類よ」と、しぜんのおかあさんは説明しました。

「ふん！」とおしゃべりは言いました。「ぼくがライトフットだったら、あんなみっともない、まぬけな生きものを、ぜったい、ぜったい親類だなんてみとめないけどな。」

「ヤマアラシのプリックリー・ポーキーやドブネズミのロバーも、あなたと同じ目のなかまだということを、わすれないでね」と、しぜんのおかあさんがやさしく言いかえすと、おしゃべりはうなだれてしまいま

した。「ライトフットは」と、おかあさんはつづけました。「オジロジカ、またはバージニアジカで、ある点では、シカのなかまでいちばん美しいシカです。見ただけで、あのほっそりした足が速く走るためのものだとわかるでしょう。とても速く走れますが、休まずに長い道のりを走ることはできません。ピーターラビットと同じように、走るというより、とぶ動物で、ふだんは低くはねて進み、びっくりしたときには、ときどき高くはねます。とても遠く、高くとべるので、たおれた木や古い丸太がからみ合っているみどりの森にすむのが好きなのも、そのためです。びっくりしたら、ライトフットはそれをとびこえられますが、敵は下をくぐったり、よじ登ったり、ぐるっと回ったりしなければならないからです。ブラウンさんが畑のまわりにつくったようなふつうのさくなんて、ライトフットには、へっちゃらです。ピーターラビットが、すぐそばにある小さな丸太をとびこえるのと同じくらい、かんたんにとびこえてしまいます。

「今は夏なので、ライトフットの毛皮ははっきりした赤っぽい色で、とてもりっぱです。でも、冬にはまったくちがいます。」

「知ってるよ」と、アカリスのおしゃべりが口を出しました。「冬は灰色になるんだ。冬にライトフットを見たことは何度もあるけど、その季節には赤い毛なんて一本もないよ。

「そのとおり」と、しぜんのおかあさんはうなずきました。「赤い毛皮は夏だけなのよ。ライトフットの鼻が黒いのを見てごらんなさい。つまり、鼻の先が黒いの。あごの下には、黒いはん点があります。鼻をよこぎる帯と、両耳の内がわと、両目のまわりの輪は、白っぽい色です。のどは白く、おなかがわも白いのよ。さあピーター、あなたはしっぽにとても興味があるから、見ないで答えてちょうだい。ライトフットのしっぽは何色？」

「白、雪みたいにまっ白だよ」とピーターはすぐに答えました。「だから、オジロジカ（白いしっぽのシカ）ってよばれるんだと思うな。」

「ふん！」と、ちょうどライトフットの少し後ろにすわっていたウッドチャックのジョニーがうなりました。「ぼくは白だなんて思わないね。白いふちはあるけど、ほとんどは体の毛と同じ色だよ。」

さて、ライトフットがそこに立っているあいだ、しっぽはたれ下がっていて、ジョニーの言ったとおりでした。でも、ジョニーがそう言ったとたん、ライトフットのしっぽがぴょんとはね上がり、うらがわだけが見えました。それは、先のとがった白い旗のようでした。そうして高くかかげていると、ライトフットの後ろにいるものには、しっぽ全体が白くないなんて、思いもよらないでしょう。

「しっぽの毛が、どんなに長くてふわふわしているか見てごらんなさい」と、しぜんのおかあさんは言いました。「ライトフットのおくさんのしっぽもこれとそっくりで、そのおかげで、赤ちゃんたちは暗い中でも、おかあさんについていきやすいのです。ライトフットが草を食べたり、ただ歩きまわったりしているときはしっぽを下げていますが、びっくりしてはねてにげるときには、あの白い旗がぱっと上がるのよ。さあ、今度は角を見てごらんなさい。あれは、ほんとうの角ではありません。ほんとうの角は中が空どうになっていますが、これはそうではないの。ブラウンさんの牛には角（ホーン）があります。ライトフットにあるのは、枝角（アントラー）です。これをおぼえておいてね。シカのなかまの角とよばれているものは、みんな枝角で、中は空どうではありません。ライトフットの枝角が前のほうへ曲がっていて、後ろがわに枝、つまりとがった先が出ているのを見てごらんなさい。」

もちろん、みんなは、ライトフットがほこらしげにかかげている頭の上のかんむりを見ました。「あの角、どうなってるの？」とモリネズミのホワイトフットがききました。「毛皮でおおわれているみたいに見えるよ。ぼくはいつも、骨みたいにかたいものだと思ってた。」

「ひと月もすれば、そうなるわ」と、しぜんのおかあさんはホワイトフットにほほえみかけながら説明しました。「あなたが毛皮とよんでいるものは、はがれ落ちるのよ。ライトフットが木にこすりつけてはがすので、しまいには枝角がぴかぴかになって、あとかたもなくなるの。じつはね、ライトフットはこの夏、あの角をはやしたばかりなのよ。」

「あの枝角のこと？」とノネズミのダニーは、とてもふしぎそうな顔をしてききました。「前にはなかったの？だいたい、あんなものが、どうやってはえてくるの？」

「ライトフットが毎年、角――じゃなくて枝角――を落とすのを知らないのかい？」とノウサギのジャンパーがききました。「みんな知ってると思ってたよ。古い角は、去年の冬のおわりごろに落ちたんだ。ぼく、そのすぐあとにライトフットを見たから知ってるんだ。なんだかはずかしそうだったよ。とにかく、今みたいにほこらしげに頭をあげてはいなかったね。ライトフットのおくさんにそっくりだったよ。おくさんには枝角がないだろう。」

「でも、あんなにかたくて骨みたいなものが、どうやってはえるの？」とノネズミのダニーは、しつこくききました。

「わたしが説明したほうがよさそうね」と、しぜんのおかあさんは言いました。「育っているあいだは、かたくも骨みたいでもなかったのよ。ライトフットの古い枝角が落ちるとすぐに、新しい枝角がはえはじめました。植物が地面から芽を出すように、頭から芽を出したのです。やわらかくて、とてもきずつきやすく、あなたたちの体のどこもそうであるように、血が通っていました。はじめは、ただの丸いこぶが二つでした。それがおし出されてきて、ぐんぐんのびていきました。そこから小さなこぶがとび出して、のびていき、今見えている枝になったのです。そのあいだずっと、人間がビロード（ベルベット）とよぶものによくにた、毛のはえた皮ふで守られていました。ライトフットの枝角がこれでおおわれているとき、「ビロードの時期」にあるといいます。

「枝角が大きくなりきると、ちぢんでかたくなりはじめ、今ではすっかりかたくなっています。もうすぐ、あのビロードがはがれはじめるでしょう。育っているあいだは、とてもきずつきやすかったので、ライトフットはどうしても必要なとき以外は動きまわらず、ずっとひとりきりでいました。枝角をきずつけるのがこわかったのです。すずしい季節になるころには、ライトフットは、じゃまをするだれにでも、あのするどい先を使う気まんまんになっているでしょう。

「ジャンパーが言ったように、ライトフットのおくさんには枝角がありません。それ以外は、少し小さいことをのぞけば、ライトフットとよくにています。おくさんの赤ちゃんを見たことのある子はいるかしら？」

「あるよ」とジャンパーが言いました。ジャンパーは、知ってのとおり、ライトフットと同じようにみどりの森にすんでいるのです。「とってもかわいくて、おかあさんにそっくりなんだけど、すごくきれいなまだらもようの毛皮を着てるんだ。」

「それは、敵に見つからないようにするためなのよ」と、しぜんのおかあさんは説明しました。赤ちゃんたちが、木々のあいだから日の光がさしこんで地面に光のまだらができているところに横になると、まわりにとけこんでしまうので、動かないかぎり、すぐそばを通るどんなにするどい目にも、めったに見つかりません。小さな首と頭を地面にぺたりとのばして横になり、毛一本動かさないのです。ほら、赤ちゃんたちはたいていとてもすなおで、おかあさんが最初に教えるのは、おかあさんがそばをはなれたら、じっと動かずにいることなのです。

「生まれて何か月かたって、少しは自分で身を守れるようになると、まだらもようは消えます。ふつう、ライトフットのおくさんは毎年春に二ひきの赤ちゃんをうみます。ときには三びきのこともありますが、ふつうは二ひきです。りっぱなおかあさんで、いつも危険がないか見はっています。赤ちゃんがとても小さいうちは、いちばん深いしげみの中にかくしておくのです。ところで、ライトフットとおくさんが泳ぎがじょうずだって、知っていた？」

リスのハッピージャックは、心の中のおどろきが、そのまま顔に出ました。「ライトフットみたいに小さなひづめの足で、いったいどうやって泳げるのか、わからないなあ」とハッピージャックは言いました。

「それでも、ライトフットは泳ぎがじょうずで、水が好きなのよ」と、しぜんのおかあさんは答えました。「それが、敵からにげる方法の一つなの。オオカミや犬にしつこく追われると、いちばん近い水べにかけていって、とびこむのです。川や、小さな湖だって、ためらわずに泳いでわたります。

「ライトフットは、みどりの森の中でも、しげみがびっしりあって、ところどころにひらけた場所があるところが好きです。みどりの森のはずれも好きです。そこなら、ひらけた畑に出てこられるし、しかも身を守ってくれる木やしげみのすぐ近くにいられるからです。水をたくさん飲むので、たいてい小川や池や川から、あまり遠くないところにいます。お気に入りの水飲み場があって、朝早くと、夕方うす暗くなるころに水を飲みに行きます。昼間はたいてい、しげみの中や、風でたおれた木の下にかくれてねむっていて、午後おそくなってから出てきます。食事はおもに、夕方早いうちにします。草やほかの植物、ブナの実やドングリ、ある木の葉や小えだ、夏にはスイレンの葉を食べます。それから、こまったことに、ブラウンさんの菜園に入りこむのが大好きなのよ。そこでは、緑のものならほとんど何でも、ライトフットをさそうのです。

「ほかの多くの動物と同じように、ライトフットも冬、とくに雪が深いときには苦労します。そのとき、ライトフットとおくさんと子どもたちは、「ヤード」とよばれるところでくらします。もちろん、ブラウンさんの家にあるような、ほんとうの庭（ヤード）ではありません。何本もの道がまじわるように、雪をふみかためておいた場所にすぎません。風や雪をよけられて、食べ物のあるところにつくられます。食べ物は、おもに常緑樹の小えだと葉です。雪がどんどん深くなると、春が来て雪をとかし、自由にしてくれるまで、シカたちはそのヤードからぬけ出せなくなってしまいます。

「ライトフットは、身を守るのに、目よりも鼻と耳にたよっています。においをかぎつける力がすばらしく、動きまわるときは、たいてい風上へ向かって、つまり風がふいてくるほうへ進みます。そうすれば、前のほうにいる敵のにおいを、風が運んできてくれるからです。ライトフットはとてもかしこくて、ぬけめがありません。休むために横になる前に、よく少しだけ引き返して、自分の通ってきた道が見はれるところへ行きます。そうすれば、もしだれかがあとをつけてきても、前もって気づけるからです。

「ライトフットのいちばんの敵は、おそろしい鉄ぼうをもったハンターです。あのライトフットの大きなやさしい目を見たあとで、ころそうなんて考えることさえできる人がいるなんて、わたしにはわかりません。人間の家の近くにすんでいるときは、つぎにこわい敵は犬です。オオカミやピューマやクマのいるところにすんでいるときは、いつもその動物たちに気をつけていなければなりません。オオヤマネコのタフティは、いつもライトフットの赤ちゃんをねらっています。

「オジロジカは、シカのなかまでいちばん広いはんいにすんでいます。あたたかい南部から北の大森林まで、この広い国の中ほどにある、はてしない平原をのぞけば、どこにでもいます。いえ、むかしはそうでした、と言うべきね。多くの場所で、人間にかられすぎて、すがたを消してしまいました。あたたかい南部にすむものは、北にすむものほど大きくはなりません。

「遠い西部の大きな山には、いとこのブラックテール（コロンビアオグロジカともよばれます）と、もう一ぴきのいとこ、ミュールジカのフォークホーンがすんでいます。ブラックテールは、ライトフットとほとんど同じ大きさです。ライトフットほどしなやかではなく、耳はもっと大きくて、近い親類のミュールジカのフォークホーンの耳によくにています。しっぽは、上がわがすっかり黒いのです。名前（黒いしっぽ）は、そこからきています。枝角はいろいろで、ライトフットのにそっくりなこともあれば、フォークホーンのににていることもあります。深い森が大好きで、すんでいるはんいはあまり広くありません。ハンターの裏をかくことにかけては、ライトフットにとてもかないません。

「ミュールジカのフォークホーンは、ジャンピングディア（とびはねジカ）ともよばれ、ライトフットより大きくて、ずっとがっしりした体つきです。大きな耳がラバの耳によくにているので、ミュールジカ（ラバジカ）という名前がつきました。顔はくすんだ白で、おでこに黒いもようがあり、あごの下に黒い帯があります。しっぽはかなり短く、ライトフットのように、つけねが広くはありません。白くて、先が黒いのです。そのため、よくブラックテールドディア（黒いしっぽのシカ）とよばれますが、それはまちがいです。その名前は、いとこのほんとうのブラックテールのものだからです。

「フォークホーンの自まんは、枝角です。ライトフットのものよりも、もっとりっぱなのです。枝角の先は、ライトフットのように一列にならぶのではなく、Yの字のように二つずつ組になっていて、ふつう、片方の枝角に二組ずつあります。フォークホーンは、でこぼこのけわしい土地が好きで、そこではすっかりくつろいでいます。とびはねる力のおかげで、敵がついてくるのに苦労するようなところでも、らくらくと進めるからです。ブラックテールと同じように、オジロジカのライトフットほどかしこくないので、ハンターにしとめられやすいのです。

「シカのなかまのここまでのものはみんな、丸い角のグループに入っていて、平たい角のグループのものより、ずっと小さいのです。でも、大きさでほかのみんなをとても小さく見せてしまうシカが一頭います。それは、エルク（ワピチ）のビューグラーです。あした、お話ししましょう。」

たんご と クイズ　ライトフットとブラックテールとフォークホーン

hoofs ひづめ	**fences** さく	**tail** しっぽ
flag 旗	**antlers** 枝角	**velvet** ビロード
swimmers 泳ぎがじょうずなもの	**wind** 風	

Q1 ライトフットがびっくりしてにげるとき、ぱっと上がるのは？

① 白い旗のようなしっぽ　② 大きな耳　③ 前足

Q2 ライトフットの赤ちゃんがまだらもようなのは、なぜ？

① おとうさんとちがうから　② 敵に見つからないようにするため　③ 寒さをふせぐため

Q3 育っているあいだの枝角は、何でおおわれている？

① うろこ　② かたい骨　③ ビロードのような毛のはえた皮ふ

こたえ

Q1　①　にげるときには、しっぽのうらがわの白い毛が、白い旗のようにぱっと上がります。赤ちゃんはそれを見て、おかあさんについていけます。

Q2　②　木もれ日で光のまだらができた地面に横になると、まわりにとけこみます。動かなければ、するどい目にもめったに見つかりません。

Q3　③　育つあいだの枝角はやわらかくて血が通っていて、ビロードのような毛のはえた皮ふで守られています。かたくなると、それをこすり落とします。

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #2441（Thornton W. Burgess、1920年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Jude Somers（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。